verus genere rexit. victor — potitus est); I 6 = Or. VII 25, 1 ff. 6. 13 (Diocletianus — fuit. Maximianum — occupavit. sibi — recepit. Interea — acta est); I 9 = Or. VII 34, 1 f. 9 f. 35, 4; I 10 Excerpt aus VII 36, 1; I 11 = VII 41, 1. 4. 42, 3. 4.

Oberlössnitz b. Dresden. M. Manitius.

Excerpte aus Columella in einer Pariser Handschrift.

Leopold Delisle bespricht in seinem 'Catalogue des manuscrits des fonds Libri et Barrois. Bibliothèque Nationale, Paris 1888' p. 100 ff. den Miscellancodex Nouv. acquis. lat. 1630 und bemerkt p. 103, dass f. 20, 21 'fragments d'hippiatrique' enthielten; er theilt Anfang und Ende des letzten Artikels (f. 21) mit (*Equi ab equando dicti .... ab albo elbum diriuatum. Explicit*). Da die Schrift der beiden Blätter dem XI. Jahrhundert angehört, hielt ich es für der Mühe werth, die Hs. einzusehen, fand indessen nichts Unbekanntes, sondern Excerpte aus dem VI. Buch des Columella; das Stück, das die Excerpte abschliesst, eben jenes, von dem Delisle die Anfangs- und Schlussworte abdruckt, stammt aus Isidors Origines, ist aber von derselben Hand geschrieben wie das vorangehende. Nach *Explicit* folgt unbeschriebener Raum. Ich halte es nicht für unnütz, eine Auswahl von Varianten dieser Hs. mitzutheilen, da sie die gute Ueberlieferung wiedergiebt und sich eng berührt mit der anerkannt besten Columella-Hs., dem jetzt in der Kaiserlichen Bibliothek zu St. Petersburg (Nr. 207) befindlichen Sangermanensis (saec. IX oder Anfang saec. X)[1]. Die ersten Zeilen jeder Seite sind am Anfang und Ende verstümmelt, z. Th. abgeschnitten, z. Th. stark verwischt, so dass sich für manche Stellen die Lesart nicht feststellen liess.

Von der ersten Zeile des ersten Blattes (f. 20) ist nur zu erkennen (Col. VI 29, 2 ed. J. G. Schneider, Scr. r. rust. II): ... *c]orporis equi*[2] ..... *capite nigris oculis* ..... Die zweite Zeile hebt an mit *et arrectis ceruice molli* u. s. w., Schluss der Zeile *profu[sa* ..... Dritte Zeile *musculorum toris* u. s. w., Schluss *l[ateribus in]flexis* ...., vierte Zeile *uentre subtricto* (so!) u. s. w.

Col. VI 29, 3 crispaque aequalibus] *crispaque. Mollibus* — duris ungulis] *duris unguibus* — universim] *uniuersum*[3] — § 4 Die Worte nam hi bis corpore mutantur. nam fehlen. — alios affert] V *alios affert* — superiores cadunt] *superiores et inferiores cadunt*[4] — VI 30, 1 sanis] *satis* — immistis ordeo furfuribus] *immixtis hordeo et forfuribus.* — Die Worte nec minus und quam

---

[1] Vgl. die Schriftprobe in der Abhandlung von J. Häussner, Die handschriftliche Ueberlieferung des Columella mit einer kritischen Ausgabe des X. Buches. Karlsruhe 1889 (Gymn.-Progr.).

[2] Also wohl *forma corporis equi constabit exiguo* u. s. w. mit kleiner Abänderung des Columella-Textes.

[3] So Pelagon. § 2 meiner Ausg. und ältere Herausgeber des Col.

[4] Ebenso in den beiden Sangerm. (nach Schneider).

hominum fehlen — praebeas] *prebeatur* — § 2 autem refert] *hoc refertis* — ac pedum servare] *ac pecudum custodire* — § 3 vel vino] *uel uncto*[1] — § 4 profuit] *proficit* — urina] fehlt[1] — § 5 in postero autem] *inde postero ante* — parumque ordei] *paruūque hordei* — potiones cibi] *pociones cibus* — § 6 exinaniatur] *exanimetur*[2] — § 7 Mit *ordeoque abstineatur exiguo* schliesst die erste Seite des Blattes, die erste Zeile der folgenden Seite lässt nur ein Wort erkennen *ciatoru* . . ., die 2. Zeile beginnt mit *fauc]ibus per cornu* u. s. w. adiutus] *adibitis*[3] — § 8 pedicularis] *pediucularis*[1] — trita et decocta] *trite decocto* — § 9 oblinunt] *obliniunt* — quasi lumbrici] *in aqua lubrici* (die beiden ersten Buchstaben nicht ganz sicher aber wahrscheinlich)[4] — § 10 lavare] *lauere* — Cap. 31, 1 tussis discutitur] fehlt — hemina faucibus] *emina compluribus*[5] — § 2 occupat] fehlt[6] — linuntur] *liniuntur* (? der 2., 3., 4. und 5. Buchstabe undeutlich) — Cap. 32, 1 bis in die] *bis die*[6] — defricatur] *defricato* — § 2 comp. curantur] *composicione curatur* — erasa] *rasa* — § 3 oleo quae expurgant] *oleoque et purgant*[6] — aeque quae cum expleta sunt] *Que cum ita sint expleta* — Cap. 34, 1 eius remedium] *Ei uero remedium* — quod git bis infunduntur] fehlt — ferramento] *ferro* — linamentis] *linimentis*[7] — § 2 accidit] *ita accidit.* — Mit den Worten *minoris formae sunt* schliesst die Seite; die erste Zeile des folgenden Blattes (f. 21) ist fast ganz unleserlich, die zweite beginnt mit *sed et hoc equarum rabies nota* u. s. w., Cap. 35, 1 abweichend vom Schneider'schen Text — eius vesaniae] *eius uero rabiei* — subinde ut] *ut* fehlt — videantur] *uidentur* — error] fehlt — discutitur] *decutitur* — deducas] *decidas*[8] — § 2 speculatae . . . abolent] *speculata . . . abolet*[8]. Der Schluss des Cap. von *haec de universo* ab bis Cap. 38, 3 *praedicto vitio medetur* fehlt. Cap. 38, 3 languor submovetur] *langor summouettur mulis*[9] — semunciam] *semiunciam* — § 4 mit *equę medentur* schliesst der Columella-Text dieser Blätter.

Von Interesse für die Ueberlieferung ist der folgende Schlussabsatz *Equi ab equando dicti* u. s. w. L. Th. Gronovius hat in sein (jetzt in Leiden befindliches, 761 A 19) Handexemplar (edit. Ascensiana a. 1529) die Varianten des Hauptcodex des Col. (Sangerm.) eingetragen und ausserdem die eines zweiten Sangermanensis. Die orientirende Notiz Gronovs lautet nach Häussner a. a. O. p. 15: 'Animi imperio imbecilli corporis servitio utens contuli Columellam in bibliotheca Abdiae Sti. Germani Lutetiae Parisiorum cum duobus mss. primus erat antiquissimus, quadrata forma, literae rotundae et ut putatur octingentorum annorum.

---

[1] Ebenso in den beiden Sangerm. (nach Schneider).

[2] Diese Lesart ist herzustellen; ebenso Sang. und Pelagon. § 43.

[3] *adhibitis* richtig auch der Sang. und Pelagon. § 43.

[4] Griechische Uebersetzung des Eumelos im cod. Paris. gr. 2322 (vgl. meine Pelagoniusausg. praef. p. 8) εἴωθεν ἐν τοῖς ἐντὸς τὸ γένος τῶν σκωλήκων καὶ ἑλμίγγων γεννᾶσθαι κτλ. Der Sang. hat (nach Schn.) *in qua.*

[5] *compluribus* der Sang. Vgl. Hipp. p. 73 ed. Gryn.

[6] Auch im Sangerm.

[7] *lenimentis* 'Sang. alter'.

[8] Ebenso der Sang.

[9] Mulis fehlt im Schneider'schen Text und bei Pelagon. § 32.

alter erat excerptum quoddam ex Columella, sed tamen antiqua scriptura, ita ut nonnunquam literae non apparerent. mense Aug. 1679. Laurentius Theodorus Gronovius'[1]. Dazu bemerkt Häussner, dass, weil die am Rand des Textes notirten Lesarten in allen entscheidenden Fällen mit dem jetzt in St. Petersburg befindlichen Sangermanensis übereinstimmen, dieser augenscheinlich die Vorlage Gronovs war. 'Von der zweitgenannten Hs. werden Varianten erst von lib. V an gegeben, wo ihn Gronov als liber antiquus bezeichnet. Diese Hs. war defekt und umfasste nur Stücke aus l. V, VI und XII, meist gleichlautend mit den Lesarten des Sangermanensis'. Nun findet sich im Commentar J. G. Schneiders zu Palladius IV 13 (Scr. rei rust. III 2 p. 135) die Bemerkung: 'in Sangermanensi codice, qui excerpta Columellae loca tenebat, locumIsidori XII 1 de equorum coloribus adscriptum Gronovius reperit et in schedas suas tanquam Palladii locum retulit'. Aus den Proben, die Schneider hierauf mittheilt (*equi ab aequando dicti* u. s. w.), ergiebt sich, dass in der Excerptenhandschrift Gronovs dieselbe Isidorstelle enthalten war, die in den Pariser Scheden steht, dass also die letzteren einer Handschrift angehörten, die mit dem Gronov'schen zweiten Sangermanensis sehr nahe verwandt gewesen sein muss. Herr Prof. Häussner hat die Freundlichkeit gehabt, mir die vollständige Notiz aus dem Handexemplar Gronovs mitzutheilen. Daraus scheint hervorzugehen, dass die Isidorstelle in jenem 'liber antiquus' nicht nach den Excerpten aus dem VI., sondern nach denen des XII. Buchs des Columella stand. Gronov schreibt nämlich (p. 239/40) zu Col. XII 57 (Mitte) *colatoque:* 'Hic desinit MS. et pergit in eadem linea: *Piperis unc. III appii seminis unc. II carei sextantem. mentae aridae sextantem. ligustici unciam. haec contusa et cribrata melli permisceto et in olla nova servato. deinde cum usus exegerit quantulum videbitur aceto et garo diluito. Aqua salsa vel marina fere omnes Graeci vinum condiunt. Aqua caelestis vel ex fonte liquidissimo profluens ante quinquennium condita ..... Deinde cum refrixerit pro libito tantum potionis in amphora musti adici.* — Similia lege pag. 228 in fine [= Colum. XII 25]. Sequitur in MS. 2 de equis. videtur tamen alia manus sed antiqua etiam: *Equi ab aequando dicti*' u. s. w.

Ich lasse den Text der Isidorstelle nach dem Pariser Blatte folgen und gebe in Klammern die abweichenden Lesarten Gronovs. Die Abweichungen vom Isidortext des Arevalus notire ich nicht.

[Isid. XII 1, 41] *Equi ab equando* (aequando) *dicti quia in quadrigis similes forma et pares cursu et equabantur* (cursu aequabantur). [§ 48] *Color in equis precipue nobilis badius aureus roseus mirteus ceruinus Giluus* (gilius) *Glaucus Scutulatus Canus exordidus* (candidus) *albus Cutatus* (guttatus) *Niger. Sequenti*

[1] Vgl. Schneiders praef. zu seinem Commentar zu Columella p. 13.

autem ordine uarius ex nigro blandoque (badioque) *distinctus.* [§ 49] *Badium antiqui ciadum* (uadium) *dicebant quod inter cetera animalia forcius uadat. Ipse est et spadix quem feniciatum uocant a spadice id est palme corone* (palmae colore). [§ 50] *Giluus uero est uelut pictos oculos habens quodam splendore profuso* (perfuso). *Glaucus uero est admixtum habens uirori alborem. Giluus melinus color est subalbidus. Guttatis abbus* (guttatus albus) *nigris interuenientibus punctis.* [§ 51] *Candidus niueus pura luce perfusus. Albus cum quodam pallore. Candidus et ex* (Canus ex) *candido et nigro colore. Scutulatus orbes candidos habens inter purpuras.* [§ 52] *Varius quod uias habet colorum imparium.* [§ 53] *Ceruinus quem uulgo uiaranan* (uuaranem) *uocant. Eranem uulgus uocatur* (uocat) *quod in modum crei* (cerei) *sit coloris. Mirteus est pressus in purpura.* [§ 54] *dosinus uocatur* (uocatus) *quod sit color de asino id est cimnereus* (idem et cinereus). *Vocatur autem et equiferus quasi de agresti ordine.* [XVIII 28, 7] *Elbidus ab èlbo colore uocatur. Qui color est medius inter nigrum et album et ab albo elbum diriuatum* (album deriuatum). *Explicit.*

Halle. Max Ihm.

Zu Grillius.

In Halms Rhetores lat. minores S. 596—606 stehen Proben 'ex Grillii commento in Cic. libr. I. de inventione'. Die handschriftliche Grundlage bilden ein Bambergensis saec. XI (Halms Abschrift jetzt clm. 25206) und der aus Freising stammende Monacensis 6406 saec. XI, in welchem übrigens der Name Grillius nicht genannt wird; ausserdem sagt Halm p. XV, im Bruxellensis 5350 stehe 'eiusdem commentarii exigua pars'. Während nach Halm p. XV der Bamb. etwa $^1/_3$ Text mehr darbietet als der Frising., wird er selbst an Ausdehnung übertroffen durch den von Halm nicht verwendeten Monac. 3565 saec. XV, der laut Angabe des Katalogs am Schluss 45 Zeilen mehr enthält als der Bamb. Uebrigens liegt uns auch so der Kommentar bei weitem nicht vollständig vor, und es scheint, dass Grillius entweder sein breit angelegtes Werk überhaupt nicht vollendet hat oder dass dieses schon frühzeitig zum grössten Theil verloren ging. Auch bei den kürzlich von Manitius (Rhein. Mus. N. F. 47, Ergänzungsheft, S. 109) aus alten Bibliothekskatalogen erwähnten vier Hss. zu Grillius 'Rhetorik', — ein Titel, unter dem offenbar unser Komm. zu de invent. gemeint ist, — scheint mir die Vollständigkeit sehr fraglich; eine dieser 4 Hss. ist augenscheinlich identisch mit Halms Bamb.

Wenn in dem von Halm veröffentlichten Bruchstück häufig Vergil citirt wird und andererseits Halm p. XV bemerkt, dass Grillius 'plane aliena commentario suo immiscuit', so wird man das nicht so verwerthen dürfen, dass ein Citat bei Priscian gleichfalls aus der Rhetorik des Grillius geschöpft sei; Priscian ed. Hertz I S. 35 f. sagt nämlich, 'Grillius ad Vergilium de accentibus' (mehrere Hss. de accidentibus) habe den spiritus lenis 'levis',